

# Fiskets Gang

Efterretningsblad for norsk fiskeribedrift, utgitt av Fiskeridirektøren.

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

25 årg.

ABONNEMENT  
kr. 6.00 pr. år tegnes ved alle post-  
anstalter og på Fiskeridirektørens  
kontor. Kr. 10.00 utenlands.

Bergen  
Onsdag 14 november 1934

ANNONSEPRIS:  
Pristariff fåes ved henvendelse til  
Fiskeridirektørens kontor.

Nr. 46

Oversikt pr. 10.11.

Fetsildfisket har tatt sig noget op i Troms fylke. I Senjenhopen hadde man ganske bra fiske såvel med garn som med snurpenot. Med garn blev optatt 4200 hl. og med snurpenot 4500 hl. fetsild. Av disse partier gikk til fabrikkvare 3000 hl., pris kr. 3 og 5200 hl. blev saltet til spekesild, pris kr. 8 pr. hl., resten til agn. I Siffjord i Torsken har man hatt en del småsildfiske. Fangsten er gått til sildolje og hermetik. Her er til stede 3 snurpere og 6 landnotbruk og i Senjahopen 40 garnbåter og 3 snurpere. I de øvrige distrikter er fisket mindre. I Salangen blev satt 5 mindre steng og i Malangen, hvor der er til stede 5 landnotbruk, hadde man litt garnfiske i uken. Etter de foreliggende meldinger synes det å være noget bedre utsikter for sildefisket i Troms fylke, hvor der nu er saltet til spekesild 41 611 hl. mot bare 5771 hl. ifjor. —

I Nordland fylke går det fremdeles smått med sildefisket. I Hadsel blev ukefangsten 1810 hl., hvorav saltet 20 hl., iset 1150 hl., krydret 410 hl., resten til sildolje og i Nesna opfisket 2050 hl., hvorav saltet 750 hl., skjæresild 300 hl. resten solgt fersk. I Tjøtta, Bø og Øksnes var fisket ubetydelig. I fylket er saltet 24 982 hl. mot 48 121 hl. ifjor.

I Beitstadjorden i Nord-Trøndelag blev i uken som endte 3/11 saltet 300 hl., så det samlede kvantum for fylket beløper sig til 34 543 hl. mot 2011 hl. ifjor.

Fra Finnmark foreligger ingen meldinger om sildefisket. I år er der likesom ifjor intet saltet. Derimot har man et ganske stort kvantum snurpesild til fabrikkvare.

Torskefisket. Der meldes fra Honningsvåg om en del fiske 30—40 km. ute på bankene. Likeledes meddeler lensmannen i Berg at der har vært gjort fangster på inntil 2000 kg. for Gryllefjord. Forøvrig henvises til spesialartikkel.

Bankfisket fra Ålesund var ganske godt i uken som endte 10. november. Især var håfisket meget godt. På Trænabanken hadde man kveitefangster fra 2300 til 3500 kg., som må betegnes som ganske bra fangster. Det kom i uken inn 4 dampskiber og 125 større motorbåter fra bankene og ca. 10 mindre båter fra snurrevadfisket med en samlet fangst av 210 810 kg. fisk, hvorav 9610 kg. kveite.

Eksporten av de viktigste fiskevarer i uken til 3. november 1934 (fjorårets tall i parentes): Islandssild i uken 1048 tnr., ialt 101 663 (109 641), klippfisk i uken 54 tonn, ialt 30 166 (28 036), tørrfisk i uken 961 tonn, total 19 798 (22 356), derav rundfisk henholdsvis 621 — 11 720 (14 122), rotskjær 22 — 915 (942), sei 273 — 5062 (4354), hyse 31 — 1366 (2248), annen 15 — 735 (690), rogn saltet 1113 tnr., 60 659 (64 183), damptran 4112 — 90 987 (86 787), blanktran 594 — 31 012 (37 735), levende ål 3 tonn, 497 (498), fersk fisk 460 — 16 608 (20 220), hummer 29 403 kg., 648 000 (676 270), reker 23 tonn, 1887 (2124), hermetik 1285 — 23 454 (25 148), sildemel 683 — 32 309 (52 062), fiskemel m. v. 571 — 18 346 (12 460).

Bankfisket.

Fiskemeldinger.

Tromsø: I uken 21. til 28. oktober er opfisket 20 538 kg. fisk, hvorav 5924 kg. kveite à 60—125 øre, 4544 kg. flyndre à 65—75 øre, 200 kg. lange à 7 øre, 3830 kg. brosme à 5—6 øre, 2110 kg. torsk à 8—12 øre, 3530 kg. hyse à 4—12 øre samt 400 kg. reker à 25 øre. Av fangsten er 14 468 kg. iset. Der deltok 23 motorbåter. Verdi av fangsten kr. 9639. — I uken 28/10 til 4/11 er opfisket 16 700 kg. fisk, hvorav 3778 kg. kveite à 60—125 øre, 3505 kg. flyndre à 70—75 øre, 100 kg. lange à 7 øre, 1610 kg. brosme à 6 øre, 1830 kg. torsk à 10 øre, 5450 kg. hyse à 5—12 øre samt 440 kg. reker à 25 øre. Fangsten er hovedsakelig iset. Verdi kr. 6835.

Nordland. — Værøy og Røst: I uken 27/10 til 3/11 er opfisket 250 kg. kveite à 75—90 øre, 4800 kg. flyndre à 70—75 øre, 200 kg. torsk à 12 øre, 400 kg. hyse à 12 øre, 300 kg. skate à 10 øre og 5000 kg. håbrand à 8 øre. Verdi kr. 4272. Der deltok 38 motorbåter. Hele fangsten iset. —

Møre. — Ålesund: I uken 3.—10. november er opfisket 210 810 kg. fisk, herav 9610 kg. kveite à kr. 1.35, 1200 kg. flyndre à 90 øre, 27 000 kg. lange à 15 øre, 8000 kg. brosme à 10 øre, 10 000 kg. torsk à 25 øre, 19 000 kg. hyse à 35 øre, 15 000 kg. skate à 25 øre, 117 000 kg. hå à 10 øre og 4000 kg. annen fisk à 20 øre. Leverpartiet 21 hl., pris 14 øre literen, samt 200 liter kveitelever. Samlet verdi kr. 43 147. Der deltok 4 dampskibe, 125 motorbåter samt 10—12 snurrevadbåter.

— Bremsnes: I uken 28/10 til 3/11 er opfisket 35 575 kg. fisk, hvorav 350 kg. kveite à kr. 1, 375 kg. flyndre à 50 øre, 2800 kg. lange à 10 øre, 1600 kg. brosme à 5 øre, 1250 kg. torsk à 20 øre, 1200 kg. hyse à 25 øre, 800 kg. skate à 25 øre og 27 200 kg. = 16 000 stk. hå à 25 øre pr. stk. Samlet verdi kr. 5640. Der deltok 15 motorbåter. — Kristiansund: I uken 3. til 10. november er opfisket 50 420 kg. fisk, herav 200 kg. kveite à kr. 1, 1300 kg. flyndre à 80 øre, 4000 kg. lange à 12 øre, 8200 kg. brosme à 8 øre, 4000 kg. torsk à 25 øre, 3800 kg. hyse à 25 øre, 1000 kg. sei à 20 øre, 2600 kg. skate à 20 øre, 250 kg. uer à 25 øre, 22 000 kg. hå à 15 øre, 1000 kg. annen fisk à 15 øre samt 1970 kg. reker à 70 øre og 100 kg. hummer à kr. 1.25. Samlet verdi kr. 10 062. —

Rogaland. — Egersund: I uken 28/10 til 3/11 er opfisket 16 700 kg. fisk, hvorav 700 kg. kveite à 50 øre, 1600 kg. torsk à 18 øre, 200 kg. hyse à 25 øre, 500 kg. uer à 15 øre, 750 kg. annen fisk à 30 øre samt 9300 kg. reker à 1.35. Dessuten er optatt 3650 kg. hummer à kr. 1.75. Samlet verdi kr. 19 930. — Karmøy: I oktober er opfisket 45 260 kg. fisk, hvorav 30 kg. kveite à kr. 1, 150 kg. flyndre à 55—70 øre, 1150 kg. lange à 10—15 øre, 400 kg. brosme à 10 øre, 15 000 kg. torsk à 15—25 øre, 3400 kg. levende torsk à 35—40 øre, 8800 kg. hyse à 25—35 øre, 9000 kg. levende sei à 17—25 øre, 2000 kg. lyr à 7—10 øre, 1600 kg. breiflabb à 10 øre, 2200 kg. ål à 75 øre samt 1500 kg. reker à 70 øre. Samlet verdi kr. 11 939.

**Det norske fiske ved Island og Bjørnøya.**

Karmøy: I sesongen er hjemført til Karmøy 190 tonn saltet torsk fra Island og 12 000 kg. saltet torsk fra Bjørnøya.

**Torskefisket.**

Lensmannen i Honningsvåg melder i telegram av 10. november at man ute på banken 30—40 kvartmil til havs hadde fangster av 9000 kg. torsk og 500 kg. hyse og der var meget fisk til stede. For småbåter og sjødragere er fisket smått. Priser torsk 14 øre, hyse 7 øre pr. kg. og lever 15 øre pr. liter, tranprocent 48, fiskevekt 250—280 kg. pr. 100 stk. og leverholdighet 1600—2000 kg. fisk til 1 hl. lever. — Lensmannen i Måsøy, Talvik og Loppa meddeler at det intet torskefiske ennå foregår i distriktet. —

Om Senjafisket meddeler lensmannen i Berg og Torsken den 10. november at man i uken hadde torskefangster for Gryllefjord på optil 2000 kg. Fiskens størrelse er som ifjor 3½ kg. gjennomsnittlig pr. fisk. Pris torsk 15 øre pr. kg. og lever 20 øre literen, tranprocent omkring 50 og leverholdighet 900. — Utsiktene for fisket opgis som uvisse. — I Hillesøy er for tiden intet torskefiske.

Lensmannen i Øksnes melder at der intet torskefiske er på Yttersiden. På grunn av storm har man ennå ikke fått gjort noget fiskeforsøk. — I Dverberg hittil intet nevneverdig torskefiske. —

**Seifisket pr. 30/9 1934.**

Efter de innkomne opgaver er opfisket:

Finmark .....	7 139 942 kg.,	hvorav hengt	7 079 342 kg.
Troms .....	1 067 500 "	—	1 024 100 "
Nordland .....	1 813 000 "	—	1 723 600 "
Nord-Trøndelag .....	122 736 "	—	0 "
Sør-Trøndelag .....	442 286 "	—	113 000 "

Tilsammen 10 585 464 kg., hvorav hengt 9 940 442 kg.

Mot i 1933 .....

**Fetsild og småsildfisket. (1/1—10/11 1934)**

Fylke	Ialt hl.	Derav				
		Iset	Til sildoljefabrikker	Til hermetikkfabrikker	Saltet	Anvendt til skjæresild
Finmark .....	472 734	6 090	1) 466 734	—	—	—
Troms .....	495 389	9 740	1) 431 098	1 715	41 611	300
Nordland .....	551 240	11 570	1) 503 089	1 467	2) 261 42	300
Nord-Trøndelag ..	40 415	1 570	—	4 127	34 513	140
Sør-Trøndelag ..	63 572	14 080	5 810	16 269	22 789	4 250
Møre .....	18 434	1 543	2 720	6 699	—	—
Sogn og Fjordane	64 527	34 964	95	22 346	2) 6 122	—
Sønnefor .....	133 998	104 891	—	13 940	2) 18 368	—
Tils.	1 840 309	182 788	1 409 555	66 563	149 575	4 990
Mot ifjor	2 054 432	24 585	1 750 684	86 177	83 826	2 400

1) Opgaven bygger på de fra sildoljefabrikken i Nordland, Troms og Finnmark innsendte opgaver over råstofforbruk pr. 31/9 og for 6 fabrikker pr. 31/10.

2) Herav matjes behandlet henholdsvis 4 325 hl. og 12 975 hl., tilsammen 17 300 hl.

3) Herav 410 hl. krydret.

Tromsø 10/11: Kvæfjord: Garnfisket optil 2 hl. selges til matsild, ingen steng, ingen posesild. — Salangen: Denne uke 5 mindre steng, optatt 375 hl. hermetikkfisk, pris kr. 3.30.

— Torsken: Siden 8/9 stengt og optatt Sifjord 1840 hl. småsild, hvorav til sildoljefabrikk 1000, pris kr. 3, hermetikkvare 840, pris kr. 3.50. — Senjenhopen: Garnfisket 4200 hl., poset 4500 hl. fetsild, herav 3000 til fabrikk, pris kr. 3, 5200 handelsvare, pris kr. 8, 500 agn, pris kr. 7. — Sifjord: 3 posere, 6 landnøter; Senjenhopen 3 posere, 40 garnfiskere. — Balsfjord: Denne uke ingen nye steng, optatt på garn Malangen 50 hl., hjemmeforbrukt, pris kr. 7, ingen kjøpere, 5 landnotbruk. — Bjarkøy: Forrige uke poset 300 hl. skjæresild, pris kr. 15.

Nordland 10/11: Tjøtta: Siden siste innberetning optatt 80 hl., alt solgt sildoljefabrikk, pris kr. 2.70. — Nesna: Siden siste innberetning opfisket 2050 hl. Sjøna, Dønnes. Av partiet er 300 hl. anvendt til skjæresild, 1000 hl. sendt fersk, resten saltet. — Hadsel: I uken opfisket 1810 hl., hvorav 20 handelsvare, 230 sildoljefabrikk, 1150 iset, 410 krydret, pris kr. 7—4, 6.30—7.30. — Bø: I uken opfisket 133 hl., alt til handelsvare, pris kr. 8.30—10. — Øksnes: Siden forrige beretning opfisket 230 hl., hvorav 60 til hermetikk, 75 til agn, pris kr. 4. —

Nord-Trøndelag: I uken 27/10 til 3/11 er fisket ca. 300 hl. sild i Beitstadfjorden, som vesentlig er anvendt til spekesild.

**Tilførsel til hermetikkfabrikkene i uken 3.—10. november:**

Bergen: Tilført 2792 skj. mossa à kr. 1.80 fra Sogn og Fjordane, 1636 skj. mossa à kr. 1 fra Nord-Trøndelag. Ialt 4428 skj.

Haugesund: Tilført 530 skj. mossa à kr. 2 fra Sogn og Fjordane og 648 skj. à kr. 1.25 fra Nord-Trøndelag. Ialt 1178 skj.

Stavanger: Tilført 145 skj. blanding à kr. 2 og 1951 skj. mossa à kr. 1.35—2 fra Sogn og Fjordane, 2429 skj. mossa à kr. 1.80—2 fra Hordaland, 2012 skj. mossa à kr. 1 fra Møre og 2664 skj. mossa à kr. 1.15—1.30 fra Trøndelag. Ialt 145 skj. blanding og 9056 skj. mossa.

**Kystmakrellfisket.**

Egersund: I uken 3.—10. november er opfisket 1500 kg. makrell à 30 øre og 13 100 kg. spir à 18 øre. Ialt 14 600 kg. Stavanger: I uken opfisket 2000 kg. makrell, mest pir, à 25—30 øre.

Bergen: I uken opfisket 8000 kg. småmakrell, 5—8 stk. pr. kg., à 26 øre.

Ialt er der i uken 3.—10. november opfisket 24 600 kg. makrell.

**OLAF KNUDSEN A S - BERGEN**

(Aktiekapital kr. 20 000.—)

**Kommissionsforretning i fiskeprodukter**

Omsætter tørrfisk, rogn, sild, tran, seltran, haakjerringtran, hvaltran, sildoljer, tomfat, levermel etc.

Telegr. adr.: „Tranknudsen“. Rikstelefon 2348

**Meldinger om utlenders fiske, eksport m. v.**

Det svenske sildefiske. — Uken som endte 3/11: Garnsild 96 850 kg., trålsild 308 498 kg., notsild 79 830 kg. Middelpris garnsild 35 øre, trålsild 26—17 øre og notsild 35 øre pr. kg. Totalfangst fra 15/7 til 3/11 (fjorårets korresponderende tall i parentes): Garnsild 2523 tonn (1676), trålsild 3961 tonn (4504), notsild 154 tonn (454). Totalsaltning (insaltad sill) 61 tonn (128). Eksportert fersk 2139 tonn (2091), saltet — tnr.

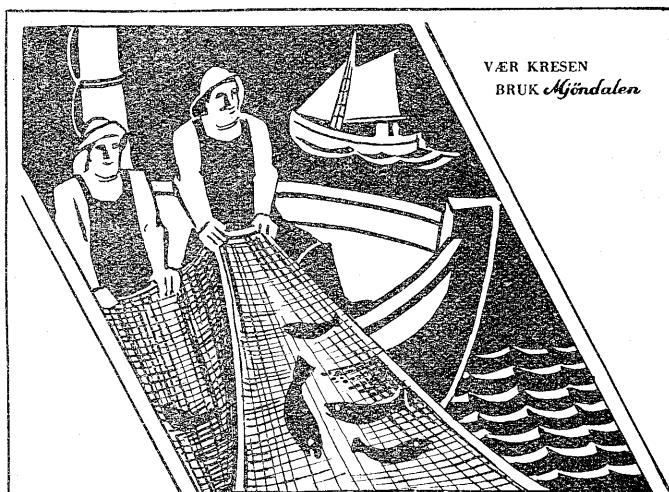
Sveriges utførsel av fiskeprodukter i januar—september 1934 i tonn à 1000 kg. (fjorårets tilsvarende tall i parentes): Fersk

sild 6159 (5613), annen fersk fisk 3628 (3031), saltet sild 1272 (1429), annen salt fisk 53 (65), fisk- og skalldyrhermetikk 331 (290). —

**Sildefisket i Nederland.** — Oplysningskontoret for næringsveiene meddeler under 6. november 1934. — Til underretning har man den ære å meddele at legasjonen i Haag i skrivelse av 31. f. m. meddeler at ifølge utklipp fra »Het Vaderland« for den 30. f. m. (morgen- og aftennummer) har tilførselen (»aanvoer«) til Nederland av saltet sild og av lettsaltet storsild (»Pekel- en steurharing«) i de siste uker vært ganske ualmindelig stor. Fra Scheveningen meldes at begge fiskehavner er fulle av sildefat, og at den fremdeles pågående utløsning fører til plassmangel. Der er også opstått mangel på tomtønner og på salt. Streik i Spania har forsinket saltforsendelser derfra, og et parti på 1000 tonn, som er kjøpt i Russland, er ikke levert i tide, så at der iførgårs (den 29. oktober) overhodet ikke var salt å få. — Da utsiktene til å få solgt disse store sildepartier stiller sig meget ugunstige, har ministeriet for de økonomiske saker besluttet å stenge for tilførselen. Etter den 3. november må fartoiene ikke mere gå ut for å tilføre markedet salt sild, og etter den 10. november er tilførsel av saltet sild forbudt. — Fiskeriinspektøren har på henvendelse bekreftet ovenstående. Fra og med den 11. november vil altså forbudet, også for hollandske fartøier, mot å bringe saltet sild, hvilket forbud blev ophevet da flåten gikk ut i mai—juni, på ny være gjeldende. Da fiskerflåten jo fremdeles har adgang til å bringe fersk sild, må der, fortsatte fiskeriinspektøren, snart komme et forbud mot å salte sild i land. — Tilførselen av salt sild er under tidsrummet mai—november 1934 oppgått til 620 000 tonn. Derav har fiskericentralen hittil overtatt 60 000, og den vil opkjøpe ytterligere 40 000 — altså ialt overta 100 000. Maksimalprisen er gulden 9 og gjennomsnittsprisen gulden 7 pr. tønne. Resten av silden må søkes solgt til utlandet.

**Det engelske sildefiske.** — **Yarmouth:** I uken som endte 2. november blev innbragt 46 779 cran, hvilket gir en totalfangst av 170 295 mot ifjor henholdsvis 37 343 og 153 456 cran. **Lowestoft** hadde en ukefangst av 26 881 cran med en totalfangst av 79 451 cran mot ifjor 23 152 og 86 812 cran. **Yarmouth** og **Lowestoft** hadde tilsammen en ukefangst av 73 660 cran mot ifjor 60 495 cran og en totalfangst av 249 746 mot ifjor 240 268 cran. Etterat den tyske avtale kom istand om å kjøpe engelsk sild, ser man nu lysere på situasjonen. Tyskland er begynt å kjøpe og salterne har meddelt at de akter å vedbli med å salte sild til slutten av sesongen, og man antar at de vil kjøpe adskillig hundre tusen cran. I forbindelse hermed er den polske efterspørsel øket og hjemmemarkedet synes, etter den nylig foretatte pressekampanje, å vise gradvise, men langsomme tegn til bedring.

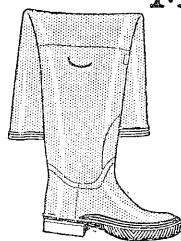
**Nyfundlands eksport av klippfisk.** — Ialt er der i tiden 1. august—26. oktober eksportert 479 498 kvintaler, ifjor 402 150, fordelt på følgende land (fjoråret i parentes): Til Spania 88 816 kvintaler (100 863), Britisk Vest-India 9812 (11 407), Portugal 60 796 (71 287), Italia 84 877 (70 677), Brasil 84 877 (40 207), England 13 913 (15 033), Forente Stater 4376 (87), Hellas 20 115 (29 400), Porto Rico 29 563 (23 493), Jamaica 23 083 (21 490), Kuba 588 (686), Kanada 30 415 (73), Malta 2140 (1747), Martinique 1120 (0), Gibraltar 20 589 (15 700), Trinidad 1611 (0), Madeira 2807 (0). Dessuten er der eksportert av industritrans 79 155 (180 419) gallons, dampmedisintrans 94 669 (104 941), selolje 396 675 (255 089) og selskinn 62 903 cwts. (4587).



## Mjøndalens fiskerstøvler

står for den aller største påkjenning.

«De holder»



# Mjøndalen

DE NORSKE KALOSJE- & GUMMIVAREFABRIK MJØNDALEN

### Klippfisk- og tørrfiskmarkedet.

### Markedsmeldinger.

**Barcelona 2/11:** Siden rapport av 2/10 har følgende tilførsler funnet sted: 652 tonn islandsk og 716 tonn norsk. — Prisen dreier sig om ca. ptas. 100. — Omsetningen oppgis å være regulær.

**Sao Paulo 16.—31. oktober:** Ankommet fra Norge 730 hele 35 halve kasser og fra England 135 hele og 500 halve kasser (sei). Antatt beholdning 3000 kasser. Priser »Regular Graudo«, ankommet i august, Rs. 168 \$; nyankommet 172 \$; sei, halve kasser 66 \$. Da tilførslene har vært meget små i lengere tid er jo beholdningene blitt gradvis redusert, men det har til tross herfor gått forferdelig tregt med å få prisene op. Av samme grunn gir importørene kun meget varsomt sine ordres. Der har dog vært solgt ca. 1000 kasser i løpet av denne måneds siste halvdel. Det mangler nu kun at prisene stiger ytterligere 10 milreis kassen for at større ordres kan komme i markedet.

**Rio de Janeiro 16.—31. oktober:** Ankommet fra Norge 0 kasser (optil 23. oktober), fra England 1775 hele og 2156 halve kasser og fra Island 200 hele og 300 halve kasser. Antatt beholdning 8000 kasser. På grunn av tilførslene notertes »Gerente«-Aberdeen og andre partier av mindre god kvalitet 170 à 175 \$, mens superior vare opnådde 180 \$. Sei notertes fra 67 til 70 \$ pr. halve kasse. Liten interesse i markedet. Engelske noteringer C.I.F. for Superior sh. 44 à 46, alt etter merke og kvalitet. Sei sh. 17 à 17/6. Offisiell kurs l/ London igår 90 d/v 58 \$ 458. Fri kurs, avista 68 \$ 300 à 68 \$ 600. Klareringsutgifter med 1/1 kasse klippfisk 30—31 milreis.

**Lisabon 8/11:** Import siste halvdel oktober norsk 81 tonn, beholdning norsk 48, islandsk 110, priser norsk 210—280 esc., islandsk 215—230.

Oporto 8/11: Import siste halvdel oktober norsk 214 tonn, nyfundlandsk 508, islandsk 942, beholdning norsk 112, nyfundlandsk 662, andre 469, priser norsk 214—230 esc., nyfundlandsk 230—300, islandsk 224, tysk 204.

Tarragona 31/10: Klippfisktilførsel i siste halvdel av oktober 20 000 kg. norsk. Beholdning 16 000 kg. norsk og 25 000 kg. islandsk. Priser ptas. 100—104 pr. 50 kg. — Det meddeles at den norske klippfisk som er kommet hertil er blitt meget godt mottatt av forbrukerne, således at hvis de norske eksportører vil anstrenge sig en smule, vil de likesom islenderne, med letthet få avsatt sine produkter på dette marked.

Messina 8/11: Import i oktober: 269 650 kg. tørrfisk og 195 750 kg. klippfisk. Kurante priser, lit. pr. 100 kg.: Tørrfisk, hollender 350, italiener 320; klippfisk, St. John's 220, fransk 210, norsk 220.

Hamburg—Altona. — I uken 2. til 8. november er ankommet fra Norge 1382 kolli stokkfisk og 842 kolli klippfisk og fra Danmark 50 kasser klippfisk.

## Et nytt prinsipp.

*Safe Cabinet* brannsikre dokumentskap er bygget etter et nytt prinsipp - basert på at det *ikke* er stålet, men isolasjonsmassen som betinger brannsikkerheten.

Skapene er støpt i ett av *selve isolasjonsmassen* og forsterket med *kraftig armering*.

Skapene leveres med *certifikat* fra de amerikanske forsikringselskapers prøveanstalt.

*Det er skap som De kan stole på.*

AKTIESELSKAPET  
**SYSTEM**  
KONTORORGANISASJON  
PRINSENSGATE 6 — OSLO

### Førskfiskmarkedet.

London 7/11: Ca. 400 kasser norsk fisk, pris flyndre 9/—10/6, kveite 10/—14/.

London 9/11: Ca. 400 kasser norsk fisk, pris flyndre 9/—10/6, kveite 10/—13/.

Newcastle 6/11: Flyndre 9/—10/6, kveite 8/—14/.

Newcastle 8/11: Priser flyndre 8/—10/6, kveite 8/—13/6. — 9/11: Flyndre 7/—8/6, kveite 8/—13/6.

Newcastle 12/11: Pris flyndre 7/—8/6, kveite 7/—12/6.

Hamburg Altona. — Førsk fisk: Det forente auksjonsfirma, Køser, Platzmann & Co. G. m. b. H., omsatte i uken 3/11 til 9/11 ialt 89 950 pund førsk fisk fra Norge. — Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund, på de to hovedmarkedsdager var følgende:

Ukemengde i pund	Fiskesort	Priser	
		1. uke-halvdel	2. uke-halvdel
26 000	<i>Hyse</i> , stor .....	26—45	15—42
	middels .....	25—44	15—42
	små .....	20—37	12—36
3 800	<i>Nordlandshyse</i>		
	stor u. hode ....	36—36 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
	<i>Kveite</i> , stor fross., u. h	62—65	60
	middels .....	—	94—101
9 000	små .....	73—78	—
	små .....	26—56	20—35
	<i>Pigghå</i> , flådd .....	26—32 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	25—35
24 000	<i>Buklapper</i> , .....	24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —28	13—17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	flådde .....	39 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	32—37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
16 000	<i>Håbrand</i> , u. hode ....	27—30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	23—27
	små .....	23—27	20—23
200	<i>Rødspette</i> , stor .....	52—72	—
	middels og små ..	38—43	—
700	<i>Pigvar</i> , stor .....	89—111	59—100
	middels .....	—	59—100
	små .....	50—74	—
800	<i>Torsk</i> , u. hode .....	20 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> —30 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
200	<i>Steinbit</i> .....	23—28 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
3 500	<i>Lange</i> , u. hode, stor ..	28 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> —29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	16—17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	små .....	26 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	—
200	<i>Bergflyndre</i> , stor ....	52	—
	middels .....	50	—
200	<i>Sletvar</i> , stor .....	59	—
	middels .....	48—57	—
	små .....	32	—
1 000	<i>Breiflabb</i> .....	23—29	20—29
550	<i>Lomre</i> , middels .....	—	52
	små .....	33—48	—
2 300	<i>Brosme</i> , u. hode .....	20	13—14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
1 500	<i>Småsild</i> (Nordlandsware)	10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> —16	—
89 950			

— På den her innførte spesielle fiskedag, tirsdagen, blev prisene for almindelig konsumfisk usedvanlig høie, da tilførselene av tyskfanget fisk på tirsdag ikke på langt nær kunde dekke behovet. Tirsdagens gode salgresultat i Hamburg—Altona bevirket at der senere i uken blev dirigert til disse byer flere tyske trålere som oprindelig var destinert for Wesermünde og Cuxhaven, hvorved behovet i Hamburg—Altona kunde tilfredsstilles til lavere priser enn i tirsdagsmarkedet. Sammenlignet med de usedvanlig høie priser for konsumfisk i tirsdagsmarkedet kom prisene i fredagsmarkedet også for norsk til å gi et tilbakeslag. Av bukklapper kom ca. 2/3 av ukekvantumet på fredag, hvorved prisen falt da kvantumet var for stort for denne dag. — Det kan ventes at prisene ennu i en ukes tid vil holde sig for konsumfisk nogenlunde som i denne ukes fredagsmarked. Senere må man regne med at det tyske trålsildfiske tar slutt og at sildetrålerne helt går over til fiskefangst, hvorved der må forutsees store tilførsler av tyskfanget fisk til lave priser, dersom fisket ikke blir hindret av uvær. For pigghå, bukklapper og håbrand vil pris-

dannelsen praktisk talt bare avhenge av hvor store kvanta der sendes fra Norge. Tilførslen av buklapper har nu i lengere tid vært så rikelig at markedet i den nærmeste fremtid neppe kan absorbere mere enn 18—20 000 pund ukentlig til nogenlunde rimelige priser. — Fersk sild: Av tyskfangeret trålsild blev uketilførslen bare ca. 2300 tonn. Kvaliteten av denne sild lar nu meget tilbake å ønske, men på grunn av knappheten holdt prisen sig omtrent som i forrige uke, ca. 12½—14½ pfennig pr. pund for mestedelen. Det tyske trålsildfiske i Nordsjøen vil vel snart måtte avsluttes for denne sesong da både fangstkvantumet og sildens kvalitet er i sterkt avtagende. Fra Lowestoft kom i uken 3 dampere med tilsammen ca. 18 000 kasser sild av meget god kvalitet. Lowestoftsilden opnådde 13 pfennig for helt fersk vare, mens en del av silden hadde lidt noget under transporten og måtte selges til 10—11 pfennig pr. pund. Av norsk sild kom i uken ca. 6000 halve kasser nordlandsvare, hvorav ca. ⅓ pr. rutebåtene og ca. 2000 halve kasser pr. ekstrabåt. Som ventet holdt prisen sig også denne uke i 9½—11 pfennig pr. pund for småsilden fra Nordland. Utsiktene for småsilden er fremdeles gode, men der må vel regnes med et lite prisfall dersom tilførslene skulde bli ennu noget rikeligere enn i denne uken.

Hamburg—Altona 13/11: »Kong Dag« og »Neptun«: 34 000 pund hyse, stor, pris 22—32 (pfennig pundet), middels 17—29½, småmiddels 17—28½, små 14—26, meget små 7—13, 2000 kveite, stor, hodeløs 60—70, middels 98—105, småmiddels 89—94, små 20—40, 29 000 pigghå, flådd 13—17¼, 54 000 buklapper 14½—16¼, flådde 30—33¼, 5000 håbrand, hodeløs 25—27¼, små 20—25, 250 rødspette, stor 48—52, middels 43, 500 piggvare, stor 80—90, middels 60—69, små 37—54, 1500 hodeløs torsk, stor 28—31, middels 21½—25¼, små 15, 100 steinbit 24½, 300 breiflabb 20—25, små 12—15, 200 bergflyndre, stor 61—68, middels 42, 150 lomre, middels 47, små 36, 1500 sei, middels 10¼—10½, 500 lyr 12½, 2500 hodeløs lange 15—20½, 3500 hodeløs brosme 12—14¼, 100 ål, samfengt 50, små 30, 6000 småsild 10—13½.

Cuxhaven. — Uken 1. til 7. november bragte ialt 2 012 300 pund fersk fisk og sild pr. 36 dampere. Derav var 8 350 000 nordsjøvare pr. 26 dampere, 340 500 pund islandsvare pr. 4 dampere og 836 800 pund hvitehavsvare pr. 6 dampere. — Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund: Sjøtunge I 90—120, piggvare 66—102, kveite 45—90, rødspette 39—50, bergflyndre 30—60, nordsjøhyse II 67, III 43, IV 29, hyse til stekning 12—21, islandshyse I 30—43, II 24—29, hvitehavshyse I 18—28, II 17—27, hvitting 11—21, nordsjøtorsk 23—32, islandstorsk 16—22, hvitehavstorsk 17—22, lange 17—23, makrell 14—26, uer 14—18, sei 16—22, sild 8½—15.

Wesermünde. — I uken 2. til 8. november ilandbragtes ialt 9 568 000 pund fersk fisk og sild pr. 142 dampere. Derav var 5 843 000 pund nordsjøvare pr. 111 dampere, 1 167 200 pund islandsvare pr. 13 dampere og 2 557 800 pund bjørnøyvare pr. 18 dampere. — Høieste og laveste priser i pfennig pr. pund: Nordsjøvare: Makrell 17½—20½, sild 10½—14, hvitting 9½—15. — Islandsvare: Torsk I 25, II 22, sei 13½—20, uer 14—18. — Bjørnøyvare: Hyse I 22—32, Torsk I 16½—23, II 15½—20, III 14—18, sei 17—19½, uer 13—17.

#### Hummermarkedet.

Hamburg—Altona. — Hemmet av importavgiften innskrenket hummerimporten fra Norge til Hamburg sig til 15 kasser i denne beretningsuken. Der blev gjennomgående betalt omkring kr. 2.75 pr. kg. fob. norsk eksporthavn for stykketallet 80—85 pr. 100 pund. Av denne foretrukne størrelser skal der befinne sig helt ubetydelige mengder usolgt på Helgoland, mens der ennu finnes en hel del storfallen helgolandshummer

usolgt. Da Helgoland således er lite leveringsdyktig i den hummerstørrelse som markedet her forlanger vil det i nærmeste fremtid neppe gå så ille med salget av norsk hummer hertil, som det så ut til da importavgiften trådte i kraft i Tyskland den 1. november d. å. Man må imidlertid være forberedt på at importavgiften vil komme til å influere både på kvantum og pris for importert hummer så importen hverken i kvantitativ eller prismessig henseende kommer op i de normale tall.

#### Saltsildmarkedet.

Hamburg—Altona. — Nye importkjøp har ikke funnet sted her i nevneverdig utstrekning og her ligger ennu forholdsvis rikelige lagre usolgt. Prisene her er uforandret, stort sett, men avsetningen synes å gå noget glattere etter at det satte inn med kjøligere vær. — I uken 2. til 8. november ankom følgende mengder saltsild til Hamburg: Fra Norge 402 hele og 90 halve tonner, fra Danmark 4 tonner og fra Storbritannia 125 hele og 122 halve tonner.

Königsberg 8/11: Som følge av den tysk-engelske handelsavtale av 1. ds. er det foreløbig tillatt å innføre ubegrensede kvanta engelsk sild. Der er derfor av herværende importører innkjøpt større mengder engelsk sild og en last fra Yarmouth avskibes allerede i denne uke. — Idag er damperen »Nancy« ankommet med den siste sild fra Skottland. — Salgsprisene er idag (rmk., fortøillet): Skotske crownbrand matties 41, do. do. medium 43, Yarmouth matties 36, do. matfull 39, tyske matties i skotske tonner 36, do. matfull 39, do. K. I. i skotske tonner 32, do. M. I. i skotske tonner 34. — Mens omsetningen i oktober var tilfredsstillende er efterspørselen i november svakere. — Angående norsk sild er her fremdeles intet nytt å berette.

#### Sild- og fiskemelmarkedet.

Hamburg—Altona. — I uken som gikk har der overhodet ikke vært offerert sildemel fra Norge, og bud som har vært fremsendt fra tysk kjøperhold har ikke ledet til forretning. I enkelte av de bud på nordlandsmel som er gitt av herværende importører, skal man ha inkludert produksjonsklausulen »if made«, men selv den slags bud skal ikke ha fristet de norske fabrikker til å inngå nye kontrakter, formodentlig fordi fabrikantene fremdeles finner grunn til å se pessimistisk på råstoffspørsmålet. — Torskemel har i uken funnet livlig efterspørsel i et stigende marked. Ved ukens begynnelse solgtes ennu til kr. 30, hvorefter prisen steg gjennom kr. 30.25 til sist i uken kr. 30.50, for skibning november—desember. Markedet synes fremdeles å ligge fast an og prisen kan muligens komme til å gå ennu litt høiere før behovet for dette år kan betraktes som dekket. — I uken 2. til 8. november ankom følgende mengder silde- og fiskemel til Hamburg: Fra Norge 3450 sekker torskemel, 1312 hele og 700 halve sekker sildemel, 425 sekker krabbemel og 621 sekker hvalguano og fra Storbritannia 203 sekker fiskemel.

<p><b>N. ANTHONISEN &amp; CO. — BERGEN</b>  <b>EXPORTFORRETNING</b>  Etablert 1868 — Telegramadresse: „ANTONICO“ — Telefoner: 3307, 3879  <b>ROGN, TØRFISK, SILD</b></p>
--

#### Tranmarkedet.

Hamburg—Altona. — I uken 2. til 8. november ankom følgende mengder tran til Hamburg: Fra Norge 1832 hele og

36 halve tønner diverse tran samt 7423 tonn og 180 tønner hvalolje, fra Danmark 596 tønner diverse tran, fra Sverige 64 tønner sildolje, fra Holland 760 tonn tran, fra Storbritannia 135 tønner fiskeolje og fra Portugal og Spania 154 tønner sardinolje.

## Stor sildeforsendelse fra Skottland.

Ifølge »The Fish Trades Gazette« er den store sovjet-damper »Sukhana« gått fra Lerwick til Leningrad med en last på 24144 tønner sild. Dette er uten sammenligning den største last som er gått fra nogen skotsk havn på engang. Båten lastet 16 603 tønner i Fraserburgh og 7541 tønner i Lerwick. Tønnene var stuet 10 stk. på hverandre i rummet og hadde praktisk talt ingen dekslast. Resten av det omformerte parti til Sovjetsamveldet på 44 000 tønner, saltet på Shetland, er nu arskibet og der er nu kun et par tusen tønner igjen for andre markeder.

## Norsk britisk overenskomst i anledning av trålfisket.

Den norske regjering og regjeringen i det Forente Kongerike Storbritannia og Nord-Irland, som ønsker å istandbringe en ordning til behandling av krav fremsatt av det ene lands fiskere mot fiskere fra det annet land i anledning av skade på fiskeredskaper, forårsaket i farvann utenfor kystene av Norge og det Forente Kongerike Storbritannia og Nord-Irland, er blitt enig om følgende bestemmelser:

### Artikkel 1.

Der skal nedsettes en nevnd i Norge og en nevnd i det Forente Kongerike, hver nevnd bestående av 2 medlemmer, hvorav det ene opnevnes av den norske regjering og det annet av det Forente Kongerikes regjering.

### Artikkel 2.

Hver nevnd skal bemyndiges til, i overensstemmelse med følgende bestemmelser, å behandle spørsmål om skade som påstås å være tilføiet fiskeredskaper tilhørende fiskere fra det ene av de to land av fiskere fra det annet land i farvann utenfor kysten av det land i hvilket nevnden er nedsatt.

### Artikkel 3.

Når sådan skade som omhandlet i artikkel 2 påstås å være forårsaket, kan såvel enhver av partene i saken som vedkommende myndigheter i hvert land forelegge spørsmålet om denne skade for den nevnd det gjelder, gjennom et av nevndens medlemmer. Foreleggelsen for nevnden skal finne sted med minst mulig opphold. Nevnden skal straks underrette den annen part eller de andre parter om at saken er blitt forelagt den og skal uten opphold undersøke forholdet for å bringe på det rene om kravet er berettiget og hvor stor skaden er.

### Artikkel 4.

Når undersøkelsen er avsluttet, skal nevnden uten opphold sette sig i forbindelse med partene i saken og søke å bistå dem med å bringe i stand et forlik.

Hvis et forlik kommer i stand, skal nevnden tilstille begge de kontraherende regjeringer en rapport om saken.

### Artikkel 5.

Dersom det har vist sig umulig å bringe i stand et forlik, skal nevnden tilstille begge de kontraherende regjeringer en detaljert rapport som skal inneholde opplysning om hvorvidt etter dens mening skade er påført fiskeredskaper og om de omstendigheter hvorunder skaden er forvoldt. Rapporten skal videre inneholde en begrunnet redegjørelse for hvorvidt der etter nevndens mening foreligger erstatningsplikt og i så fall om størrelsen av erstatningsbeløpet og hvem som er pliktig til å betale det.

Hvis nevndens to medlemmer på noget punkt i rapporten ikke skulde komme overens, skal uoverensstemmelsen angies i rapporten.

### Artikkel 6.

Nevnden skal avslutte sine undersøkelser angående hver enkelt sak uten opphold og de i artiklene 4 og 5 nevnte rapporter skal som regel tilstilles de to regjeringer ikke senere enn en måned etter den dag da saken blev forelagt for nevnden.

### Artikkel 7.

Når en sådan rapport er mottatt av de kontraherende regjeringer, skal disse straks overveie hvorvidt saken foranlediger ytterligere skritt.

Hvis medlemmene av nevnden er enig om at erstatningsplikt foreligger og hvis den part som har fremsatt kravet, har erklært sig tilfreds med det foreslåtte erstatningsbeløp, skal regjeringen i det land som den annen part tilhører, straks overveie hvilke skritt bør taes for å opnå at beløpet blir betalt.

### Artikkel 8.

Bestemmelsene i denne avtale berører ikke erstatningssoke-rens rett til å forfølge sitt krav ved vanlig rettergang. De to regjeringer vil imidlertid etter beste evne søke å opnå at fiskerne i deres respektive land forelegger sine krav for nevnden og at de godtar dens anbefalinger.

### Artikkel 9.

Denne avtale, som er avsluttet i norsk og engelsk tekst hvorav begge er autentiske, trer i kraft fra den dag den er undertegnet. Den forblir i kraft inntil en måned fra den dag den måtte bli opsagt av en av de to kontraherende regjeringer.

Til bekreftelse herav har de undertegnede, som er behørig befullmektiget, underskrevet denne overenskomst og forsynt den med sine segl.

Utført i to eksemplarer i London.

## Stor- og Vårsildlaget

— Salgscentral for Stor- og Vårsildfiskerne —

Kontorer:

Bergen, Haugesund og Egersund

Telegramadresse: *Samhald*

## Eksport av reker og hummer til Frankrike forbudt.

I medhold av lov av 6. juli 1933 og kgl. resolusjon av 1. desember 1933 og med Handelsdepartementets bemyndigelse bestemmes følgende: Fra lørdag 10. november klokken 24 og inntil videre er det forbudt å utføre hummer og reker til Frankrike.

## Fiskemarkedet innenlands.

Nedenstående prisnoteringer angår innenbys handel mellem kjøbmenn for varer levert fra lager på almindelige betalingsvilkår, netto kontant  
Noteringene gjelder de priser hvortil omsetning har funnet sted, eller de antagelige markedspriser.

Bergeu.			Bergen (forts.)			Kr.sund N.		
	30/10	9/11		30/10	9/11		26/10	9/11
	Kr.	Kr.		Kr.	Kr.		Kr.	Kr.
<b>Tran:</b>			<b>Tran:</b>			<b>Tran:</b>		
Ukl. damp. nordl., pr. tn...	71.—	70.—	Danskfisk, stor.....	16.—	16.—	Ukl. damp, nordm. & nordl.		
Do. finnm. pr. tn.....	68.—	67.—	" små.....	16.50	16.50	pr. tn.....	1)71,—	70.—
Do. seidamp, 1ma lys, pr. tn..	62.—	61.—	<b>Sei:</b>			Finnm. pr. tn.....	—	—
1ma koldkl. damp., pr. kg. .	0.76	0.75	Prima storsei pr. vekt.....	10.50	—	Rogn:		
Blank industriell.....	0.35	0.35	" middelsei.....	8.50	—	Iste sort eksport-		
Brunbl. industriell, pr. kg. .	0.27	0.27	Afrikasei..... 50/60	6.50	6.50	pakket pr. tn. ....	26.—	26.—
Bruntran, pr. kg.....	0.21	0.21	Do. .... 40/50	6.50	6.50	2nen do. do. pr. tn.	24.—	24.—
Pressetran, bunnklar, brun-			Do. .... 20/40	8.—	8.25	3dje do. do. pr. tn. .	16.—	16.—
blank, pr. kg. ....	0.27	0.27	<b>Brosmer, flekket, prima,</b>			Sild olje pr. kg.....	0.24/0.27	0.24/0.27
Do. mørk, bunnklar, pr. kg.	0.21/23	0.21/23	pr. 20 kg.....	—	—	<b>Klippfisk:</b>		
Do. mørk, ukklar, pr. kg. .	0.12/0.15	0.12/0.15	runde, prima.....	10.—	10.—	Nordm., lofots pr. 20 kg....	10.—	10.—
Piggåtran pr. kg. ....	—	—	<b>Hyser:</b>			do. do. fjorsvare pr. 20 kg. .	—	—
Håbranntran	—	—	Prima vårhyse..... 30/50	8.—	—	Finnmarks, pr. 20 kg.....	10/9.90	10/9.90
Håkjerringtran	—	0.36/0.37	do. do. .... 50/60	8.—	—	Lange, pr. vekt.....	8.25	8.25
Lys selolje	—	0.38/0.41	Afrikahyser, 20/40.....	8.—	8.—	Brosme, pr. vekt.....	7.25	7.25
Lys sildolje	—	—	do. 30/50.....	7.25	7.50	Sei, pr. vekt.....	6.25/6	6.25/6
Mørk do.	—	—	do. 40/50.....	7.25	7.25	<b>Saltfisk:</b>		
<b>Rogn:</b>			<b>Lenger:</b>			Lofots, lev. Kristiansund...	—	—
Iste sort, pr. eksportfylt tn.	—	—	Skruelenger, pr. 20 kg. ....	17.—	17.—	Finnmarks fob. fiskeplass ..	—	—
2nen sort	—	—	Bjerkelenger, pr. 20 kg. ...	13.—	13.—	Islandsk,norskbehandlet....	—	—
3dje sort	—	—	<b>Klippfisk:</b>			Bjørnøfisk pr. 20 kg. ....	—	—
Samf., påfylt tn. ....	—	—	Iste sort. lof., pr. 20 kg. .	10.20	10.20	<b>Tørrfisk:</b>		
<b>Rundfisk:</b>			— Finn. fob. lastepl.	—	—	1ma storsei, 50/60, pr. kg. .	0.42	0.42
Usort. lofots, pr. 20 kg. ...	12/14	—	Fetsild. Unotert.	—	—	Do middelsei 40/50 pr. kg. .	0.38	0.38
Do. helgel., pr. 20 kg. ....	—	—	Vårsild, fiskepkk. pr. 80 kg.	—	—	Do. småsei, do. ....	0.34	0.34
Tynn vestre, holl., pr. 20 kg.	—	—	Islandssild, fiskepkk. tønne	—	—	<b>Sild:</b>		
Fyldig do., do. pr. 20 kg.	17.50	17.50	<b>Ålesund.</b>			Storsild, eksp.pakket, 110 kg.	—	—
Underm. hollender, pr. 20 kg.	—	—	<b>Tran:</b>	1/11	9/11	Vårsild, eksp.-pak. 110 kg.	—	—
Alm. hollender, pr. 20 kg. .	14.75	14.75	Ukl. damptran, Søndmørs og	Kr.	Kr.	pr. tn. ....	—	—
Bremer, pr. 20 kg. ....	14.50	14.50	Nordlands pr. tn. ....	70.—	70.—	Islandssild, pr. kg. ....	—	—
Samf. (ital.) stor, pr. 20 kg.	13.—	13.—	Do. Finnmarks pr. tn. ....	67.—	67.—	<b>Haugesund.</b>		
Do. do., små, pr. 20 kg.	14/14.50	14.—	Koldklaret damptr. pr. kg. .	0.77	0.77	19/10	26/10	
Do. undermåls pr. 20 kg.	—	14.50	Bruntran pr. kg. ....	—	—	Kr.	Kr.	
Lubb, pr. 20 kg. ....	—	—	Sildolje etter kval. pr. kg. 0.20/0.27 0.20/0.27	—	—	Vars., eksportpk., ganet, 110	—	—
Høstrundfisk, pr. 20 kg. ...	—	—	Ffa. ....	0.40	0.40	kg. 1934.....	10.—	10.—
Afrika rundfisk 20/40, 20 kg.	9.—	9.—	Seltran, underordnet..... 0.30/0.37 0.30/0.36	—	—	Do. mindre merker, ganet	—	—
Do. Do. 30/50, pr. 20 kg.	7.50	7.50	Håkjerringtran pr. kg. .... 0.36/0.37 0.37 1/2	—	—	110 kg. pr. tn. ....	11.—	11.—
Do. Do. 50/70, pr. 20 kg.	7.25	7.25	<b>Rogn:</b>			Do., eksportpakket.....	—	—
Usort. finnm., pr. 20 kg. ....	11.—	11.—	Iste sort eksportpk. pr. tn.	26.50	26.50	Do. flekket 120 kg. fob. pr. tn.	15/14.50	15/15.50
Finnm., 1-200 gr., pr. 20 kg.	12.—	12.—	2nen sort do. pr. tn. ....	24.50	24.50	Do. renflekket 120 kg. ....	19.20	19/20.—
Finnm., 2-400 gr., pr. 20 kg.	12.—	12.—	3dje sort do. pr. tn. ....	17.—	17.—	Storsild, eksp.pakket ganet,	—	—
Do. 4-700 gr., pr. 20 kg.	12.—	12.—	Samfengt, fylt tønne, pr. tn.	—	—	120 kg. 1933.....	—	—
Do. over 700 gr., pr. 20 kg.	12.25	12.25	<b>Klippfisk:</b>			Do., eksportpk., ganet, 110	—	—
<b>Titling:</b>			Søndmørsk, pr. 20 kg. ...	10.10/10.—	10.—	kg., pr. tn. ....	—	—
Hollender, pr. 20 kg. ....	11.50	11.50	Lofots, pr. 20 kg. ....	—	—	Fetsild, notsild 10/12/14 stk.	—	—
Bremer, pr. 20 kg. ....	10.—	10.—	Lenge pr. 20 kg. ....	8.15/8.10	8.15/8.20	pr. kg., fiskepakket tn. .	—	—
<b>Rotskjær:</b>			Brosme pr. 20 kg. ....	7.35	7.25/7.35	Skjæresild pr. kg. ....	0.14	0.14
Zartfisk pr. vekt.....	17.50	17.50	Sei pr. 20 kg. ....	—	—	Islandssild, matjes 110 kg.	—	—
Vekkerfisk.....	18.50	18.50	<b>Saltfisk:</b>			pr. tn. ....	—	—
Høkkerfisk.....	16.50	16.50	Islandsk torsk, norsk fangst,	—	—	Do., fob pr. fiskepakket tn.	18.50/19	20.—
			pr. 20 kg. ....	—	—	Makrell, hebrider, 92 kg. fob.	—	—
			Finnm.storsk fob., pr. 20 kg..	—	—	Do. norsk 92 kg. ....	—	—
			Lofots-og Vest.ålsk torsk...	—	—	<b>Sildolje:</b>		
			Sunnmørs torsk.....	—	—	Mørk, fob., pr. kg.....	0.23	0.23/0.24
			Sei, pr. kg. ....	—	—	Lys, fob., pr. kg.....	—	—
			Pressefisk (ks. å 100 kg.)	—	—	Sildemel, pr. 100 kg.....	23.50	23.50
			Presset lange, pr. kg. ....	0.28	0.28			
			Rotskjær: Sei, samf. pr. vekt	—	—			
			Torskemel fob. pr. 100 kg.	27.50	28.50			
			Sildemel " —	22.50	22.50			
			<b>Sild.</b>					
			Storsild, pr. kg. ....	—	—			
			Storsild. eksp.-pakket 110 kg.	—	—			
			pr. tn. ....	—	—			
			Vårsild pr. tn. å 110 kg. .	—	—			
			Islandssild pr. kg. ....	—	—			
			do. hodeskåret pr. kg. .	—	—			
			do. matjes pr. tn. ....	—	—			

### A.S FRYDENBØ SLIP & MEK. VERKSTED

Damsgaard · Bergen  
Telegr.adr.: Frydenbøslip  
Telefoner .. 4656, 2412

Maskin-, jern  
og træarbeider

### A.s Wernøe & Gulbrandsen

Torvalmenning 12  
BERGEN

KODAK-DEPOT  
Kino-, Lysbilled-utstyr



Kulkompaniet af 1871

SKAL DE  
BESTILLE **KULL**

RING: **0570**

# TRONDHEIM

*Den bedste kjetting!*

## Prima svensk S. M. kjetting

fra Ramnäs Bruk i alle  
dimensjoner.

*Innhent tilbud fra*

# JERNMETAL

WORLD OPTAT GRØNNINGS JERN A-S METAL A/S ESTABL. 1872

Olav Trygvessøns gt. 48

Telefoner: 228, 268 - Telegramadresse: Jernmetall

Telefon 1426 **Sjømannshjemmet** Ths. Angells gt. 12b

Billige værelser - Godt stell  
Centralvarme - Bad

### Trondhjems Elektromotor Reparasjon

Nedre Ilen Ing Leiv Reitan Telefon 4483

Spesialverksted for omvikling og reparasjon av  
alleslags - Motorer, Dynamoer, Båtmagneter etc.

### Egil Eriksen - Trondhjem

*Export av Sild og Fisk*

Telegramadresse: „Egil“ - Telefon 1433, privat 3332

### A.S. M. HJELDES MEK. VERKSTED

Innehaver: J. GRØNNESBY - Bratørkaiaen

Alle slags reparasjoner for Damp-kibe, Fabrikker og Motorer. Alt slags  
Smede- og Metalarbeide utføres. Reelt arbeide utføres til Dagens billigste  
priser. - Telefoner: Verkstedet 1822, Privatbolig 1419.

### OLIVER FOSSUM - Trondhjem

Etablert 1892 - Fjordgt. 30

Rikstelefon 1126 3609 Lager av Fiskehermetik fra Hopsjø  
Privat . . . . . 1157k Preservering samt Sild, Fisk, Salt m.m.  
Telegramadr. Fossum

### Nordenfjeldske Blikindustri Trondheim

Etablert 1919

Alle arter blikemballasje

Telefoner: Fabrikken 5067k, privat 3638. - Telegramadresse: Blikindustri

### Norsk Lax- og Fiskeexport A.s

(Tidligere M. Thams, etabl. 1864)

Telegramadresse: „Lax, Trondhjem“ - Telefoner: Kontoret 1004, privat 3516

Eksporthandel. Specialitet: Fersk Laks

AKTIESELSKAPET

Disponent Johs. A. Jacobsen

Telegramadresse: Polarkist

Telefoner: Kontoret 2335

Disp. privat 4612

### Det Norske Fiskefilet Kompani

Specialitet: Hurtigfrosset skinn og benfri fiskefilet

### A/s Norsk Staaltaugfabrik Trondheim

ALT I STAALTAUG

### A.s. Hermetikfabrikkernes Fællesindkjøb

Ths. Angells Gt. 5 - Trondheim

Telefoner: 3479, 3835 - Telegramadresse: „Hermetiksild“

Kjøper fersk Sild

### Wilh. Johansen

Fiskeeksport

Telef. 5276 - Telegr.adr.: Wiljo - Trondheim

### A.s Norsk Manillaindustri, Trondheim

Alt i Manilla - Sisol - Kokus

### SUND & GENBERG A/s, Trondheim

Forhandler fisk og sild

Telefon 4546, 5212

Tlgr.adr.: „Peras“

### MÜLLERS HOTEL

TRONDHEIM

Telegr.adr.: Müllers. Centralbord

■ All moderne komfort

Garager. Servicestasjon

### MUNKVOLDS RØKERI

Telefon 3 8 4 0 c

JOMFRUGATEN 14

Tel.adr.: Bøkling

Torskefilet, Køljefilet, Kølje rund, Bøkling, Fersk filet, Sprengt filet

### Alfred Smiseth A.s

TRELASTFORRETNING

KASSEFABRIK

Disp. Alfred Smiseth

Telefoner: 3375 - 4979

Specialitet: Sild & Fiskekasser



HERMETIK

## KVEITE

og annen ferskfisk samt landmandsprodukter omsettes best.  
Omgående remisse. Send forespørsel om priser og utsikter.

### Fryseriets Kommissionsaudeling O.s

Bankref.: Nordenfj. Kreditbank

Telefon, kontoret 2820

Telegr.adr.: Fryseri

— disp. privat 2462

Mottar til frysning samt lagring i kjølerum alle sorter varer.  
Rimelige avgifter. Besørger spedisjon.

### Trondhjems Fryse- & Kjøleanlæg O.s

## BLIKKEMBALLASJE

Blank og dekorert

HERMETIKKEMBALLASJE

KLIPPFISKEBALLASJE

SILDBØTTER etc.

Innhent priser. Forslag til dekorasjoner utarbeides

AKTIESELSKAPET

## NORSK BØTTEFABRIK

hvori er optatt A.S. TRONDHEIM BLIKEMBALLAGEFABRIK  
og A.S. NORSK RADIATORFABRIK, Trondheim



## Sildefisket ved Island 1934.

(Forts. fra forr. nr.).

Fersk sild til nedsaltning blev betalt med 5 islandske kroner tonnen. Det blev fra arbeiderorganisasjonens side søkt fastsatt for fiskets begynnelse en minstepris av 7 kroner tonnen, men denne pris lot sig ikke gjennomføre. Henimot fiskets avslutning, da det viste sig at man ikke hadde fått et tilstrekkelig kvantum for nedsaltning, steg prisen til 10 til 14 kroner tonnen, som blev betalt for et kvantum på ca. 12 000 tonner fersk sild. Sildoljefabrikken betalte 3 kroner pr. mål (135 kg.). Prisen på grovsaltet sild har vært fra kr. 16.50 til kr. 24 pr. tonne fob. Et parti på 30 000 tonner matjesbehandlet sild blev solgt til Polen for 30 shillings tonnen cif. Danzig. Av samme kvalitet er utført 6000 tonner til Nord-Amerikas forente stater og en del solgt til Tyskland for ca. 40 kroner pr. tonne fob. Prisen på krydret og annen spesialbehandlet sild har ligget omkring 25 kroner pr. tonne fob. All sild på Island fra inneværende års fiske opgis å være solgt, også de i landet gjenliggende beholdninger som ikke er store.

En nydannelse av året var opprettelsen ved lov av De islandske matjessildeprodusenters salgssamlag i Siglufjord. Ialt skal samlaget i år ha omsatt ca. 63 000 tonner matjessild. Etter fiskets avslutning har lagets styre på et møte behandlet spørsmålet om dets fremtidige virksomhet. Det blev besluttet å innlevere til statsmakten en henstilling om vedtak av visse sikkerhetsforanstaltninger til fremme av handelen med matjessild. Det blev i denne forbindelse likeledes vedtatt en uttalelse om at det skulde stå enhver fritt å tilvirke matjessild fra den dag lagets styre samtykket i at nedsaltning av denne sort sild kunde begynne og at ingen hindringer blev lagt i veien herfor for produksjonen hadde nådd det kvantum som styret mente å kunne selge, dog ikke under 100 000 tonner, samt at salgssamlagets virksomhet bare skulde omfatte matjessild, således at handelen med på annen måte virket sild skulde være fullstendig fri.

Samtlige sildoljefabrikker var i drift. En fabrikk i Solbakki, Önundarfjord, som er overtatt av Utvegskbanki Islands og som regjeringen har bemyndigelse fra altinget å kjøpe, blev, da banken ikke som i de forutgående år ønsket den bortleiet men avhendet ved salg, ved provisorisk lov av den 23. juli 1934 tatt i leie med eller uten bankens samtykke. Det var nemlig nødvendig å ha fabrikk i drift under sildefisket og underhandlinger om fabrikkens kjøp var ikke blitt optatt, da man mente at den som vanlig vilde bli satt i drift ved bortleie. Det nu forsamlede alting har forøvrig under behandling et forslag til lov om bemyndigelse for regjeringen til å kjøpe og drive også en i Raufarhøfn beliggende sildoljefabrikk. På grunn av herskende førmangel i landet blev det den 26. september d. å. etablert utførselsforbud for sildemel.

Det er enn videre forslag inne for altinget om endring av den for saltet sild fastsatte utførselsavgift. Denne var i en årrekke islandske kroner 1.50 pr. tonne og blev derefter nedsatt til kr. 1 pr. tonne. Det er hensikten med forslaget å sløife denne avgift og istedet herfor pålegge utført saltet sild den for utførsel av islandske produkter i sin almindelighet gjeldende avgift av 1½ pct. av verdien. I denne forbindelse kan nevnes et annet forslag om at forskjellen mellom de foran nevnte satser for utført saltet sild fanget i 1934 skal utredes av statskassen og at beløpet utbetales til fiskerne i forhold til enhvers lott.

**Fiskeinnførselen til Oslo.** — Innførselen av fersk og annen fisk til Oslo sjøtollsted i uken 4. til 10. november: Fra Danmark levende fisk kr. 16 675, fersk fisk kr. 508. Fra Island tørret fisk 1275 kg.

## Ferskfisktransporten pr. jernbane.

Forsendelse fra Trondheim, Bergen, Åndalsnes og Narviks jernbanestasjoner.

Stasjoner	Til innlandet		Til utlandet			Ialt
	Oslo	For- øvrig	Sve- rige	Italia	Tysk- land	
<b>Trondheim:</b>	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.	kg.
<sup>28/10</sup> — <sup>3/11</sup> ialt	356 820	104 600	35 050	—	11 400	<sup>1)</sup> 507 930
Sild .....	233 800	8 140	—	—	6 400	248 340
Fisk .....	123 020	96 460	35 050	—	5 000	<sup>1)</sup> 259 590
<b>Bergen:</b>						
<sup>28/10</sup> — <sup>3/11</sup> ialt	18 530	34 510	—	—	—	59 740
Sild .....	—	120	—	—	—	120
Fisk .....	18 530	34 390	—	—	—	59 620
<b>Åndalsnes:</b>						
<sup>28/10</sup> — <sup>3/11</sup> ialt	41 940	5 970	70	—	—	47 980
Sild .....	—	—	—	—	—	—
Fisk .....	41 940	5 970	70	—	—	47 980
<b>Narvik:</b>						
<sup>28/10</sup> — <sup>3/11</sup> ialt	—	—	3 847	—	36 415	40 262
Sild .....	—	—	480	—	29 450	29 930
Fisk .....	—	—	3 367	—	6 965	10 332

<sup>1)</sup> Herav 60 kg. fisk til Danmark.

## Eksporten av fersk fisk til Storbritannia.

(Efter opgave fra Det Statistiske Centralbyrå).

Fiskesort:	Eksport i uken <sup>28/10</sup> — <sup>3/11</sup>	Total fra <sup>1/1</sup> — <sup>3/11</sup>
	Kg.	Kg.
Flyndre .....	69 778	2 901 084
Kveite .....	29 289	1 998 045
Hyse .....	70 381	2 027 510
Torsk .....	23 189	728 907
Lysing .....	62	20 056
Piggvar og slettvar .....	105	697
Pigghå .....	77 391	860 502
Skaite og rokke .....	5 971	437 128
Makrell .....	—	579 075
Rogn: .....	—	417 152
Våtsaltet fisk .....	—	125 000
Annen .....	40	19 509
Ialt	276 206	10 114 665

## Fiskets Gang

A weekly intelligence organ of the Norwegian fisheries published by

The Director of Fisheries. Bergen.

Norwegian Fisheries.

Statement showing the landings of the main Norwegian fisheries now being carried on, from the beginning of the year 1934 to November 11th.

Fat and small herrings in hektolitres (hl), landed 1,84 mill., to fish oil factories 1.41 mill., to canning factories 66 600, salted 154 500, iced 182 800.

